KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 30e april 1982 door de Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 8 februari 1978 houdende goedkeuring van het Verdrag ter voorkoming van de verontreiniging van de zee ten gevolge het storten vanaf schepen en luchtvaartuigen en van de bijlagen, opgemaakt te Oslo op 15 februari 1972", heeft de 7e mei 1982 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre saisi par le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement, le 30 avril 1982, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant la loi du 8 février 1978 portant approbation de la Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion, effectuées par les navires et aéronefs, et des annexes faites à Oslo le 15 février 1972", a donné le 7 mai 1982 l'avis suivant :

Het Verdrag, opgemaakt te Oslo op 15 februari 1972 en goedgekeurd, wat België betreft, bij de wet van 8 februari 1978, regelt het storten in zee en niet het verbranden, op zee, van afval van de stoffen opgesomd in bijlage I van het Verdrag.

In navolging van de reeds geldende Nederlandse en Duitse wetgevingen strekt het ontwerp van wet tot het regelen van het verbranden, op zee, van voornoemde afval. Volgens de verstrekte informatie loopt het ontwerp van wet aldus vooruit op de terzake geplande, maar nog niet door de Verdragsstaten aangenomen uitbreiding van het toepassingsgebied van het vermelde Verdrag.

Luidens het nieuwe artikel 14, vervat in artikel 3 van het ontwerp van wet, zijn de artikelen 2 tot 13 van de voornoemde wet eveneens van toepassing op het verbranden van afval "op zee".

Aangezien het nieuwe artikel het begrip "zee" niet bepaalt, moet worden aangenomen dat het begrip "zee" de gedeelten van de volle zee en van de territoriale zee omvat die zijn omschreven in artikel 2 van het Verdrag.

Uit de geografische afbakening van de gebieden van de gewesten, inzonderheid van het gebied van het Vlaamse Gewest, die aangegeven wordt in artikel 2 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, moet worden afgeleid dat de volle zee noch de territoriale zee tot de vermelde gebieden behoren.

Hieruit volgt dat de in het ontwerp van wet geregelde aangelegenheid, alhoewel zij kan gerangschikt worden onder de materie "de verwerking van afvalstoffen" die naar luid van artikel 6, § 1, II, 2°, van de voornoemde wet van 8 augustus 1980 een gewestelijke materie is, tot de bevoegdheid hoort niet van de gewesten, maar van de nationale wetgever.

.../...

Voor het nieuwe artikel 13, vervat in artikel 2 van het ontwerp, wordt de volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 13.-

Onverminderd de toepassing van de artikelen 10, 11 en 12 bepaalt de Koning de nadere regelen voor de controle op alle handelingen bedoeld door deze wet".

Het ware verkieslijk artikel 4 als artikel 1 van het ontwerp op te nemen.

La Convention, faite à Oslo le 15 février 1972 et approuvée, en ce qui concerne la Belgique, par la loi du 8 février 1978, règle l'immersion et non pas l'incinération en mer des déchets des substances énumérées à l'annexe I de la Convention.

A l'instar des législations néerlandaise et allemande déjà en vigueur, le présent projet de loi tend à réglementer l'incinération en mer des déchets susvisés. Selon les renseignements communiqués au Conseil d'Etat, le projet de loi anticipe ainsi sur l'extension qu'il est envisagé de donner en cette matière au champ d'application de la Convention précitée mais que les Etats contractants n'ont pas encore adoptée.

Aux termes du nouvel article 14, proposé par l'article 3 du projet de loi, les articles 2 à 13 de la loi précitée sont également applicables à l'incinération de déchets en mer.

Le nouvel article ne définissant pas la notion de "mer", il y a lieu d'admettre qu'elle comprend les parties de la haute mer et de la mer territoriale déterminées à l'article 2 de la Convention.

Il faut inférer de la délimitation géographique des territoires des régions, et spécialement du territoire de la Région flamande, qui est faite à l'article 2 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, que ni la haute mer ni la mer territoriale n'appartiennent aux territoires mentionnés.

.../...

Il s'en suit que, bien qu'elle puisse être classée dans la matière "traitement des déchets", qui est une matière régionale en vertu de l'article 6, § 1er, II, 2°, de la loi précitée du 8 août 1980, la matière réglée par le projet de loi ne relève pas de la compétence des régions mais de celle du législateur national.

La rédaction suivante est recommandée pour le nouvel article 13, proposé à l'article 2 du projet :

"Article 13.-

Sans préjudice de l'application des articles 10, 11 et 12, le Roi détermine les modalités de contrôle de tous les actes visés par la présente loi".

Il serait préférable que l'article 4 du projet devienne l'article 1er de celui-ci.

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	:	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
		H. COREMANS, G. TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
		G. VAN HECKE, F. DE KEMPENEER,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	:	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. TACQ.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.